



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель

Manufacturer **DiKKAN GEMI VE ENDUSTRIYEL VANA SANAYI TICARET A.S. (35692)**
TIN 2960401158

Адрес

Address **Izmir Kemalpaşa Yolu, Hayitlikirmevkii No.30 PB:35170 Kemalpaşa - Izmir, Turkey**

Изделие*

Product*

Судовая арматура: шаровые клапаны (с сифонным уплотнением, специальной длины, с индикаторами) прямого и углового типа; задвижки (с индикаторами); подъемные и обратные клапаны прямого и углового типа; поворотные обратные клапаны; приемные клапаны; межфланцевые поворотные обратные клапаны; бортовые невозвратные клапаны прямого и углового типа; затворы поворотные; межфланцевые и двухфланцевые клапаны с поворотной заслонкой; быстрозапорные клапаны прямого и углового типа; клапаны для пожарных рукавов прямого и углового типа; самозапорные клапаны прямого и углового типа; грязевые коробки прямого и углового типа; Y-образные фильтры; зондирующие краны.

Ship's armature: Angle and straight type globe (globe bellow sealed, globe special length, globe with indicators) valves; Gate (with indicator) valves; Straight lift and angle lift check valves; Swing check valves; Foot valves; Wafer swing check valves; Straight and angle storm valve; Wafer, Lug and double flange butterfly valves; straight and angle quick closing valves; straight and angle fire hose valves; straight and angle self closing valve; straight and angle mud boxes; Y-type strainers, Sounding cock.

Код номенклатуры

Code of nomenclature **08030100, 08030200, 08030230**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Раздел 4 Части VIII Правил классификации и постройки морских судов (РС, изд. 2024);

Раздел 8 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов (РС, изд. 2024).

Section 4 of Part VIII of the "Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships" (RS, ed. 2024);

Section 8 of Part IV of the "Rules for Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships" (RS, ed. 2024).

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до

This Type Approval Certificate is valid until

23.08.2029

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships.

Дата выдачи

Date of issue **23.08.2024**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.



№ **24.44.01.02888.240**

Бударин И.А./I.Budarin

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Смотри Приложение к настоящему Свидетельству о типовом одобрении (страница 3, 4, 5)
See Annex to the present Type Approval Certificate (pages: 3, 4, 5)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом РС No.240-220-04-167970 от 06.08.2024
Technical documentation was approved by RS letter No.240-220-04-167970 dd 06.08.2024

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 24.44.02.02045.240
Report No.

от 16.08.2024
of

Область применения и ограничения
Application and limitations

Указанная арматура предназначена для трубопроводов классов I, II и III судов, плавучих буровых и стационарных платформ.

Не допускается установка арматуры с пневматическим приводом внутри грузовых танков и с электрическим приводом во взрывоопасных пространствах. Изделия предназначены для использования в качестве донно-бортовой арматуры на морских судах, плавучих сооружениях и стационарных платформах.

The a.m. fittings are intended for piping systems of Class I, II and III of the ships, MODU and FOP. Fittings with pneumatic actuators shall not be used inside cargo tanks and fittings with electric actuators shall not be used in spaces subject to explosion hazards. The products are intended for use as bottom and side valves on sea-going ships, floating facilities and fixed platforms.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

- С - Свидетельство (ф. 6.5.30) / Certificate (f. 6.5.30) or/или
- СЗ - Свидетельство (ф. 6.5.31) при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СЗК 1/СЗК 2 для кода номенклатуры 08030100) / Certificate (f. 6.5.31), if Manufacturer's Quality Control System Certificate is available (СЗК 1/СЗК 2 for the products which complies to the code of nomenclature 08030100); or/или
- МС (для изделий относящихся к коду номенклатуры 08030230) for the products which complies to the code of nomenclature 08030230) - Документ, оформляемый изготовителем при наличии Свидетельства о соответствии системы контроля качества изготовителя (СЗК 2) / The document drawn up by the Manufacturer, if Manufacturer's Quality Control System Certificate (СЗК 2) is available;
- М - (для изделий относящихся к коду номенклатуры 08030200) for the products which complies to the code of nomenclature 08030200) Документ, оформляемый изготовителем/The document drawn up by the Manufacturer.



ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEXк Свидетельству о типовом одобрении № 24.44.01.02888.240
to the Type Approval Certificate No.

Изделия	Тип	Материал	Диаметр	Давление	Чертеж
Застонки с индикатором	задвижка с невидящим штоком	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	40-700	PN4-6-10-16	18-67N
Застонки	задвижка с невидящим штоком	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	25-700	PN4-6-10-16	16-67
Застонки	задвижка с невидящим штоком	бронза	15-100	PN16	69
Шаровые клапаны прямого типа	задвижка с невидящим штоком	бронза	15-100	PN16	70
Шаровые клапаны углового типа	шток, отсечной, отсечной с пружиной, рег. диск	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-600	PN4-6-10-16-40	10-50
Шаровые клапаны прямого типа с индикатором	шток, отсечной, отсечной с пружиной, рег. диск	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-600	PN4-6-10-16-40	10A-50A
Шаровые клапаны углового типа с индикатором	шток, отсечной, отсечной с пружиной, рег. диск	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-600	PN4-6-10-16-40	11-50IN
Шаровые клапаны прямого типа	шток, отсечной, отсечной с пружиной, рег. диск	регулирующий диск	15-600	PN4-6-10-16-40	11A-50AIN
Шаровые клапаны углового типа	шток, отсечной	бронза	15-100	PN16	52
Шаровые клапаны прямого типа	шток, отсечной	бронза	15-80	PN16	52A
Шаровые клапаны углового типа	шток, отсечной	бронза	15-200	PN6-10-16	51
Шаровые клапаны прямого типа с сальниковым уплотнением	шток, отсечной	бронза	15-200	PN6-10-16	51A
Шаровые клапаны углового типа с сальниковым уплотнением	шток, отсечной	бронза	15-200	PN6-10-16	51A
Подъемные и обратные клапаны прямого типа	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-200	PN16-25-40	12A-SD
Подъемные и обратные клапаны углового типа	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-200	PN16-25-40	12A-ST
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-500	PN4-6-10-16-40	44-61
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-500	PN4-6-10-16-40	44A-61A
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	32-600	PN10-16-25	34-73
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-200	PN10-16	74
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	32-150	PN10	381-801
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	32-1000	PN10-16	75
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	50-250	PN4	33-33CD-72
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	50-200	PN4	33A-33ACD-72A
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	50-700	PN10-16	282B
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	50-700	PN10-16	283B
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	50-700	PN10-16	289K
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-200	PN10-16	13-53
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-200	PN10-16	13A-53A
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	40-65	PN16	71
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	40-65	PN16	71A
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-100	PN16	14-54
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-100	PN16	14A-54A
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	25-700	PN2.5-4-6-10	38-381-79-791
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	25-600	PN2.5-4-6-10	38A-381A-79A-791
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	15-500	PN10-40	36-77
Поворотные обратные клапаны	шток, отсечной	чугун/высокопрочный чугун/литая сталь/нержавеющая сталь/бронза	32-65	PN2.5	84-84ST

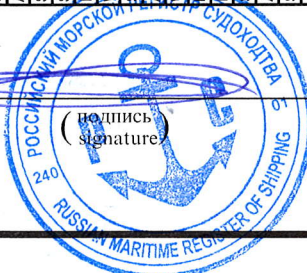
Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of ShippingМ.П.
L.S.

Бударин И.А / A. Budarin

(фамилия, инициалы)
name

ПРИЛОЖЕНИЕ
ANNEXк Свидетельству о типовом одобрении № 24.44.01.02888.240
to the Type Approval Certificate No.

Valve	Type	Material	DN	PN	Drawing
GATE VALVE WITH INDICATOR	NR Stem	Cast Iron/Ductile Iron / Cast Steel/Stainless Steel/Bronze	40-700	PN4-6-10-16	18.67/N
GATE VALVE	NR Stem	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel/Stainless Steel/Bronze	25-700	PN4-6-10-16	16.67
GATE VALVE	NR Stem	Bronze	15-100	PN16	69
GATE VALVE	NR Stem	Bronze	15-100	PN16	70
STRAIGHT GLOBE VALVE	Stop, SDNR, SDNR with spring, Reg. disk	Cast Iron/Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-600	PN4-6-10-16-40	10.50
ANGLE GLOBE VALVE	Stop, SDNR, SDNR with spring, Reg. disk	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-600	PN4-6-10-16-40	10A.50A
STRAIGHT GLOBE VALVE WITH INDICATOR	Stop, SDNR, SDNR with spring, Reg. disk	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-600	PN4-6-10-16-40	11.50/N
ANGLE GLOBE VALVE WITH INDICATOR	Stop, SDNR, SDNR with spring, Reg. disk	Reg. disk	15-600	PN4-6-10-16-40	11A.50A/N
STRAIGHT GLOBE VALVE	Stop, SDNR	Bronze	15-100	PN16	52
ANGLE GLOBE VALVE	Stop, SDNR	Bronze	15-80	PN16	52A
STRAIGHT GLOBE VALVE SPECIAL LENGTH	Stop, SDNR	Bronze	15-200	PN6-10-16	51
ANGLE GLOBE VALVE SPECIAL LENGTH	Stop, SDNR	Bronze	15-200	PN6-10-16	51A
STRAIGHT GLOBE VALVE BELLOW SEALED	SDNR	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel	15-200	PN16-25-40	12A-SD
ANGLE GLOBE VALVE BELLOW SEALED	Stop	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel	15-200	PN16-25-40	12A-ST
STRAIGHT LIFT CHECK VALVE	Spring Loaded	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-500	PN4-6-10-16-40	44.61
ANGLE LIFT CHECK VALVE	...	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-500	PN4-6-10-16-40	44A.61A
SWING CHECK VALVE	Short Type	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	32-600	PN10-16-25	34.73
SWING CHECK VALVE	With Basket	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-200	PN10-16	74
FOOT VALVE		Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	32-150	PN10	391.801
WATER SWING CHECK VALVE	Sandwich Type	Bronze / Stainless Steel / Cast Steel	32-1000	PN10-16	75
STRAIGHT STORM VALVE	Closing Device	Ductile Iron / Cast Steel / Bronze	50-250	PN4	33.33CD-72
ANGLE STORM VALVE	Closing Device	Ductile Iron / Cast Steel / Bronze	50-200	PN4	33A.33ACD-72A
WATER BUTTERFLY VALVE	Bonded liner	Ductile Iron / Bronze	50-700	PN10-16	282B
ANGLE BUTTERFLY VALVE	Bonded liner	Ductile Iron / Bronze	50-700	PN10-16	283B
DOUBLE FLANGE BUTTERFLY VALVE	Bonded liner	Ductile Iron / Bronze	50-700	PN10-16	285K
STRAIGHT QUICK CLOSING VALVE	Hydraulic-Pneumatic-Manual Operation	Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-200	PN10-16	13.53
ANGLE QUICK CLOSING VALVE	Hydraulic-Pneumatic-Manual Operation	Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-200	PN10-16	13A.53A
STRAIGHT FIRE HOSE VALVE	Coupling, Female Adaptor	Bronze	40-65	PN16	71
ANGLE FIRE HOSE VALVE	Coupling, Female Adaptor	Bronze	40-65	PN16	71A
STRAIGHT SELF CLOSING VALVE	Lever	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-100	PN16	14.54
ANGLE SELF CLOSING VALVE	Lever	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-100	PN16	14A.54A
STRAIGHT MUD BOX	Fixed Studs & Nuts Release Cover/Bow Nuts	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	25-700	PN2.5-4-6-10	38.381-79-791
ANGLE MUD BOX	Fixed Studs & Nuts Release Cover/Bow Nuts	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	25-600	PN2.5-4-6-10	38A.381A-79A-791
Y TYPE STRAINER	Bolted Bonnet	Cast Iron / Ductile Iron / Cast Steel / Stainless Steel / Bronze	15-500	PN10-40	36.77
SOUNDING COCK	...	Bronze	32-65	PN2.5	84.84ST

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of ShippingМ.П.
L.S.

Бударин И.А / A. Budarin

(фамилия, инициалы)
name

ПРИЛОЖЕНИЕ ANNEX

к Свидетельству о типовом одобрении № 24.44.01.02888.240
to the Type Approval Certificate No.

Заслонки (заслонки с индикаторами)/Gate valves (gate valves with indicators) - данные клапаны, на которые распространяется действие настоящего сертификата, могут использоваться только для трубопроводных систем класса II и класса III. The valves covered by this certificate may be used for class II and class III piping systems only.

Межфланцевые клапаны с поворотной заслонкой/Butterfly valve (wafer and lug types) - данные клапаны, на которые распространяется действие данного сертификата, могут использоваться только для трубопроводов систем класса II и III. The valves covered by this certificate may be used for class II and class III piping systems only.

Бортовые невозвратные клапаны прямого и углового типа/Storm valve (straight and angle types) - данные клапаны, на которые распространяется действие данного сертификата, могут использоваться только для трубопроводов систем класса II и III. The valves covered by this certificate may be used for class II and class III piping systems only.

Шаровые клапаны (прямого и углового типа, прямого и углового типа с индикаторами, прямого и углового типа специальной длины, прямого и углового типа с сильфонным уплотнением, быстрозакрывающиеся прямого и углового типа, самозакрывающиеся прямого и углового типа)/Globe valves (straight and angle types with indicators, straight and angle types special length, straight and angle types bellow sealed, straight and angle types quick closing, straight and angle types self closing) - данные клапаны, на которые распространяется действие данного сертификата, могут использоваться только для трубопроводов систем класса I, II и III. The valves covered by this certificate may be used for class I, II and class III piping systems only.

Приемные клапаны, клапаны для пожарных рукавов прямого и углового типа, Y-образные фильтры, поворотные обратные клапаны, грязевые коробки прямого и углового типа, подъемные и обратные клапана прямого и углового типа, зондирующие краны/Foot valves, fire hose valve straight and angle types, Y-type strainers, swing check valve, mud box straight and angle types, lift check valves straight and angle types, sounding cock - данные клапаны, на которые распространяется действие данного сертификата, могут использоваться только для трубопроводов систем класса II и III. The valves covered by this certificate may be used for class II and class III piping systems only.

*Пневматические, гидравлические или электрические приводы должны быть одобренного РС типа.
The type of pneumatic, hydraulic or electrical actuators shall be approved by RS.*

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.
L.S.



Бударин И.А / A. Budarin

(фамилия, инициалы)
name

